

# সহীহ শামায়েলে তিরমিযী

হাদিস নাম্বারঃ ১১৩

### আরবী

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلِ بْنِ عَسْكَرٍ ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالا : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ ، قَالَ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلالٍ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ ، حَسَّانَ ، قَالَ : " نِعْمَ الإِدَامُ الْخَلُّ " ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، فِي حَدِيثِهِ : " نِعْمَ الإِدَامُ الْخَلُ " .

#### বাংলা

১১৩. আয়েশা (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, সিরকা কতই না চমৎকার তরকারী।

আবদুল্লাহ ইবনে আবদুর রহমান (রহঃ) তাঁর বর্ণিত হাদীসে বলেন, সিরকা কতই না চমৎকার উদুম অথবা ইদাম তথা তরকারী ৷[1]

### **English**

'Aayeshah Radiyallahu 'Anha says: "Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam once said: 'What a nice curry vinegar is"'.

## ফুটনোট

[1] ইবনে মাজাহ, হা/৩৩১৬।

#### ব্যাখ্যা

এ হাদীসে সিরকার প্রশংসা করা উদ্দেশ্য। সিরকা উত্তম তরকারী হওয়ার কয়েকটি কারণ রয়েছে। যেমন সহজে তৈরি করা যায়, এর সাহায্যার্থে অনায়াসে রুটি ভক্ষণ করা যায় এবং সবসময় পাওয়া যায়। এছাড়া সিরকার মাঝে কিছু উপকারিতাও রয়েছে। যেমন কফ ও পিত্ত দূর করে। হজম শক্তি বৃদ্ধি করে।



The reason being there is not much trouble in it. Bread can easily be eaten with it. It is always easily available. It also keeps away formalities. Besides one lives in this world for a little while. Vinegar has many benefits in it. It is an antidote for poison. It stops phlegm and gall. It helps digest food, kills the worms of the stomach and creates a good appetite. Due to its cold effect, it may not be good for some people. But it surely is a good curry which is obtained easily. In whatever way it is praised, its full benefits cannot be emphasised. It is stated in a hadith that Sayyidina Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam ate it and said: 'What a wonderful curry it is'. In another hadith it is stated that Sayyidina Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam made du'aa for barakah in it and said: "It was the curry of the previous Ambiyaa also'. In one hadith it is stated, 'The house that has vinegar in it, will not be in need' i.e. That house will not be in need of curry. These narrations have been mentioned in the Jam 'ule Wasaa-il from Ibn Maajah .

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইমাম পাবলিকেশন্স লিমিটেড

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন